



Asamblea General

Distr. general
23 de noviembre de 2010
Español
Original: español/francés/inglés

Sexagésimo quinto período de sesiones
Tema 97 bb) del programa
Desarme general y completo: transparencia
en materia de armamentos

Registro de Armas Convencionales de las Naciones Unidas

Informe del Secretario General

Adición*

Índice

	<i>Página</i>
II. Información recibida de los gobiernos.	2
A. Índice de la información presentada por los gobiernos	2
B. Respuestas recibidas de los gobiernos sobre las transferencias de armas convencionales	3
III. Información recibida de los gobiernos sobre las existencias de material bélico y la adquisición de material de producción nacional.	10
IV. Información recibida de los gobiernos sobre las transferencias internacionales de armas pequeñas y armas ligeras	11

* Esta información se recibió después de haberse presentado el informe principal y la primera adición.



II. Información recibida de los gobiernos

A. Índice de la información presentada por los gobiernos¹

<i>Estado</i>	<i>Fecha en que se recibió la información</i>	<i>Información sobre exportaciones</i>	<i>Información sobre importaciones</i>	<i>Información general</i>		
				<i>Existencias de material bélico</i>	<i>Adquisición de material de producción nacional</i>	<i>Transferencias internacionales de armas pequeñas y armas ligeras</i>
1. Azerbaiyán	5 de noviembre de 2010	–	sí			
2. Bélgica	1 de noviembre de 2010	sí	sí	sí		
3. Chile	21 de octubre de 2010	–	sí			sí
4. India	26 de octubre de 2010	–	sí			
5. Kirguistán	1 de octubre de 2010	–	–			
6. Malta	16 de septiembre de 2010	–	–			–
7. Perú	27 de octubre de 2010	–	sí			sí
8. Ucrania ^a	11 de noviembre de 2010	sí				

^a Ucrania proporcionó información corregida sobre sus exportaciones en la categoría II (vehículos blindados de combate). El resto de la información del informe de Ucrania que figura en A/65/133 se mantiene sin cambios.

¹ Con las presentaciones de Azerbaiyán, Bélgica, Chile, la India, Kirguistán, Malta y el Perú, el número de respuestas recibidas de los gobiernos llega a 70.

B. Respuestas recibidas de los gobiernos sobre las transferencias de armas convencionales

Azerbaiyán

País que presenta la información: Azerbaiyán

Idioma original: inglés

Año civil: 2009

Información general: no

Fecha de presentación: 5 de noviembre de 2010

Contactos nacionales: sí

Importaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Estado(s) exportador(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
III. Sistemas de artillería de gran calibre	Belarús Ucrania	9 29 6	Federación de Rusia		Cañón autopropulsado 2C7 de 203 mm Obús 2C1 de 122 mm Obús 2C3 de 152 mm	Comentarios sobre la transferencia
IV. Aviones de combate	Belarús Ucrania	5 1	Federación de Rusia		Su-25 MiG-29 UB	
V. Helicópteros de ataque	Ucrania	11			Mi-24	

Bélgica

País que presenta la información: Bélgica

Idioma original: francés

Información general: sí

Contactos nacionales: sí

Año civil: 2009

Fecha de presentación: 1 de noviembre de 2010

Exportaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
					<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
<i>Categorías (I-VII)</i>	<i>Estado(s) importador(es) final(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>		
II. Vehículos blindados de combate	Marruecos Chile Líbano Reino Unido	1 90 19 13 21 12 16 8 27	Estados Unidos Estados Unidos Estados Unidos Estados Unidos Estados Unidos Estados Unidos Estados Unidos		YPR 765 YPR 765 (25 mm) YPR 765 MILAN M113 VBCL (Vehículo blindado de combate ligero) M113 YPR 765 (25 mm) Vehículo para el transporte de escuadrones Vehículo de comando táctico	
IV. Aviones de combate	Jordania	8	Estados Unidos		F-16	
V. Helicópteros de ataque	Benin	2	Italia		A109 Agusta	
VI. Naves de guerra	Bulgaria	1 1			Fragata clase E-71	
VII. Misiles y lanzamisiles	a) b) Francia España	 24 7	 Francia Francia		 MISTRAL ATLAS	 Empresa "MBDA"

Importaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
<i>Categorías (I-VII)</i>	<i>Estado(s) exportador(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
II. Vehículos blindados de combate	Suiza	28 4			PIRANHA III PIRANHA III DF90	
VII. Misiles y lanzamisiles	a) Países Bajos b)	4			Misil HARPOON Block 1C	

Nota: Bélgica utiliza como criterio para informar sobre sus transferencias de armas, la salida del equipo del territorio del exportador y su ingreso en el territorio del importador.

Chile

País que presenta la información: Chile

Idioma original: español

Información general: sí

Contactos nacionales: no

Año civil: 2009

Fecha de presentación: 21 de octubre de 2010

Importaciones

A	B	C	D	E	Observaciones	
					Descripción de la pieza	Comentarios sobre la transferencia
<i>Categorías (I-VII)</i>	<i>Estado(s) exportador(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>		
I. Carros de combate	Países Bajos	18			Carro Bl. M.YPR 765 Cargo P/USO Logístico Reac.*08	O/A núm. 7210/1579, 7210/1843 y 7210/2170
	Alemania	3			Carro Bl. Marder 1 ^a 3 Transp. pers.*73 Reac.2010	O/A núm. 7210/1864
	Bélgica	21			Carro Bl.CDO VBCL M-108 (*91) Reac. *09	O/A núm.7210/2278 y 7210/2311
II. Vehículos blindados de combate	Alemania	118			Tanque Leopard 2A4 C/CÑ. calibre 120 mm Reac*08	O/A núm. 7210/1648, 7210/1653, 7210/1865, 7210/2041, 7210/2040, 7210/2164, 7210/2163 y 7210/3221
		24			M-113 A2 Ambulancia	O/A núm. 2009- 248
		90			Cañón calibre 120 mm P/TQ Leopard 2A4	O/A núm. 4255/951, 4255/1018, 4255/1127, 4255/1339 y 4255/161
	Estados Unidos	12			Cañón autopropulsado	O/A núm. 2009- 406
V. Helicópteros de ataque	Francia	6			Helicóptero AS-532AL Cougar *2009	O/A núm. 4255/1314, 4255/1569 y 4255/79
VII. Misiles y lanzamisiles	a) Estados Unidos	22			AIM-9M 8/9 lanzamisiles 16S210	
	b)					

India

País que presenta la información: India

Idioma original: inglés

Información general: no

Contactos nacionales: no

Año civil: 2009

Fecha de presentación: 26 de octubre de 2010

Importaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
<i>Categorías (I-VII)</i>	<i>Estado(s) exportador(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
I. Carros de combate	Federación de Rusia	80			Tanques T-90, S y SK	
III. Sistemas de artillería de gran calibre	Federación de Rusia	14			Lanzacohetes Smerch	
IV. Aviones de combate	Federación de Rusia	6				
VII. Misiles y lanzamisiles	a) Federaci3n de Rusia	270			Misiles R-73E	
	b)	12			Misiles antibuque	

Perú*País que presenta la información:* Perú*Idioma original:* español*Información general:* sí*Contactos nacionales:* no*Año civil:* 2009*Fecha de presentación:* 27 de octubre de 2010**Importaciones**

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
					<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
<i>Categorías (I-VII)</i>	<i>Estado(s) exportador(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>		
IV. Aviones de combate	República de Corea	8			A-37B	
	Países Bajos	2			Exploración aeromarítima	
VII. Misiles y lanzamisiles	a) Federación de Rusia	288			Cohetes dirigidos AT 9M133-1	
		24			Lanzamisiles Kornet-E	
	Israel	516			Misiles Spike	
		48			Lanzamisiles Spike	
	China	2470			Cohetes de 122 mm y 50 km de alcance	
		720			Cohetes de 122 mm y 40 km de alcance	
	b) China	15			Misiles y lanzamisiles QW-18	
		5				
		10				

Ucrania

País que presenta la información: Ucrania

Idioma original: inglés
Información general: sí
Contactos nacionales: sí

Año civil: 2009
Fecha de presentación: 11 de noviembre de 2010

Exportaciones

A	B	C	D	E	Observaciones	
<i>Categorías (I-VII)</i>	<i>Estado(s) importador(es) final(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
II. Vehículos blindados de combate	Azerbaiyán Iraq Georgia Myanmar Estados Unidos Chad	29 26 5 16 1 1 4 39			BTR-70 BREM-1U BTR-70 MT-LBMSH BTR-3E BMP-3 BTR-3E BMP-6	

III. Información recibida de los gobiernos sobre las existencias de material bélico y la adquisición de material de producción nacional

Bélgica

Existencias de material bélico

<i>Categorías (I-VII)</i>	<i>Existencias de material bélico</i>	<i>Descripción del equipo</i>
I. Carros de combate	106	Leopard 1
II. Vehículos blindados de combate	65 41 67 54 54 52 4 6 Total 343	M-113 Pandur YPR-765 YPR-765 (25mm) YPR-765 (Milan) Piranha III Piranha III DF 90 Scimitar
III. Sistemas de artillería de gran calibre	3 14 64 52 Total 133	M-101 LG1 MK2 M-109 Mor RTF1
IV. Aviones de combate	76 1 Total 77	F-16 Mirage V
V. Helicópteros de ataque	31	A-109 Hírucondo
VI. Naves de guerra	2 6 1 Total 9	Fragata clase M Buque contra minas clase "Tripartite" Buque de apoyo
VII. Misiles y lanzamisiles	a) 6 37 Total 43 b) 70	Harpoon Sea Sparrow Mistral

IV. Información recibida de los gobiernos sobre las transferencias internacionales de armas pequeñas y armas ligeras

Chile

Importaciones

A	B	C	D	E	Observaciones	
	<i>Estado(s) exportador(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
Armas pequeñas 1. Revólveres y pistolas automáticas	Austria	25 17			Pistola Glock MOD 17 calibre 9 mm Pistola Glock MOD 19 calibre 9 mm	
2. Fusiles y carabinas	Estados Unidos	70 7			Fusil de instrucción Fusil barret M82A1 calibre 50 P/Franco Tirador	A/O núm. 2009-096 A/O núm. 4255/1237
Armas ligeras 3. Cañones antitanque portátiles	Alemania				Cañón KBA calibre 25x137 mm Mont.torre ews PM/113	O/A núm. 4255/1429

Perú

Importaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
	<i>Estado(s) exportador(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
Armas pequeñas						
1. Revólveres y pistolas automáticas	Bélgica	40			FN Herstal, calibre 5,7 mm	
2. Fusiles y carabinas	Reino Unido	8			ACCURACY, calibre 7.62 mm	
	Bélgica	16			FN Herstal, Rifle	
	Estados Unidos	35			SCAR calibre 7,62 mm Rifle Tirador calibre 7,62 mm	
4. Fusiles de asalto	Bélgica	39			FN Herstal, calibre 5,56 mm	
		302			SCAR FN calibre 5,56 mm	
5. Ametralladoras ligeras	Bélgica	8			FN Herstal, PAR calibre 5,56 mm	
		6			FN Herstal portátil, calibre 7,62 mm	
		32			FN Herstal, P-90	
		20			FN, calibre 5,56 mm	
Armas ligeras						
1. Ametralladoras pesadas	Bélgica	20			FN cal. 7,62 mm	
2. Lanzagranadas portátiles, con y sin soporte	Bélgica	28			FN Herstal, calibre 40 mm	
	Sudáfrica	20			Rippel calibre 40 mm	
6. Morteros de calibre inferior a 75 mm	Israel	20			SOLTAM calibre 60 mm	